香妃其人，若有還無

史輿

古人古事

清朝末年，在北京一帶民間流傳關於「香妃」的故事，並且還搬上舞台，例如京劇有《香妃恨》、《伊帕爾罕》等劇目。通過文人的筆記，野史、詩詞，有關香妃的故事被擴散到中國廣大地區，以至後來在日本的《東洋歷史大辭典》、《亞細亞歷史事典》、美國《中國清代名人傳略》等外國書籍裏，都有所記載。

但是，查遍北京的中國第一歷史檔案館中所珍藏的浩如煙海的清朝檔案，並無香妃其人的任何記載。專家認爲，香妃故事是清朝皇室醜聞，正史是不予記載的。

傳說中的香妃，是清朝乾隆年間新疆回部叛亂的大小和卓頭子的女兒（一說是妻子），被乾隆皇帝納入后宮，因「生而體有異香」，而被世人稱爲「香妃」。流傳中的香妃故事，雖有好幾種「版本」，但情節都大同小異，都說矢志守節的香妃身懷利刃，企圖刺殺乾隆，最後被皇太后賜死。清宮如果確有此事，當然不會在清朝檔案中留下痕跡。

一九一三年至一九一四年間，在清東陵看守皇陵的人說，東陵內三十六個乾隆嬪妃之一的容妃墓即是香妃塚。這說法來自宮廷內部，有其可信的一面。在八十年代中，專家們考證了清宮檔案中有關容妃的史料、奏折，如《容妃遺物折》、《宮中賞賜（底簿）》、《內庭賞賜例》以及有關上諭等。考證後，專家中有人認爲，此容妃即是傳說中的香妃，有的甚至下結論說：香妃實有其人，其正式封號是「容妃」。

據史料，容妃是新疆叛亂的回部和卓的另一支系中的人，這一支和卓不僅沒有參加叛亂，反而起兵參加清廷平定叛亂的軍事行動，其兄並因此「晉封輔國公」。容妃並沒有被太后賜死，比太后晚死了十一年，於乾隆五十三年（公元一七八八年）去世，享年五十四歲，在清宮生活了二十八年。容妃生平如此，與有關香妃的事迹傳說大相徑庭。

乾隆對容妃旬寵幸則確有其事，接近於香妃的傳說。乾隆二十五年，容妃二十五歲入宮，直接被封爲清宮中列入「主子」身份的「貴人」，不久又晉封「容嬪」；乾隆三十三年，寵愛她的皇太后下一道懿旨，「容嬪著封爲妃」；乾隆四十二年，容妃在沒有皇后的乾隆宮中地位名列第三，侍候她的太監、宮女有二十四人，乾隆四十九年，容妃五十大壽，皇帝特賞古玩十九件。清宮史料表明，乾隆賜給容妃的哈密瓜等貢品多於其他妃嬪，賜給她的御膳大都是牛羊鷄鴨等符合維吾爾族宗教習慣的膳餚。宮中還特設維吾爾族宗教習慣的膳餚。宮中還特設維吾爾族廚司（師）。新發現的史料證明，容妃在清宮中長期穿戴維吾爾族服裝，她的兄長、叔、姪晉京，進出大內，都特准著本民族服飾。總之，乾隆皇帝十分尊重和照顧容妃及其娘家親屬的民族習俗。所有這些，都有香妃的身影。

不過，對容妃即香妃的說法仍有爭議。一九九一年台灣學者還就此問題進行了一番討論。雖然史詩與傳說大有距離，香妃其人若有還無，但是清朝對少數民族如維吾爾族的尊重，確是有史可據，應予以正確的評價。

排水道專家
專門搶修或安裝排水系統，消除地庫濕氣。此外，本號亦從事露台及圍籬工程。服務週到，質素一流，保証滿意。
CONCEPT ENTERPRISES
688-7920 (EDDIE/ JOHN)

Jelly Bean Park Preschool
幼稚園現開始接受辦理
九月入學報名登記手續
電話：
NANCY 431-8843（英語）
WENDY 431-8850（粵語）

註冊
明德託兒所
（特設托兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助，負責接送幼稚園兒童。
所址：715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五·四二五一

達時 旅運中心
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
華埠奇化街268號新華中心203室
營業時間：
週一至週五：早上九時至五時半
週六：早上十時至二時
Tel:685-5263 Fax: 685-1424
代理華信機票
香港特選由$1,088起
包括：來回香港機票
＊四晚或五晚酒店住宿
機場接送
＊四晚港島華宛或
五晚九龍京華
（雙人房計）
電腦訂位·各地機票
移民探親·商務旅遊
揾達時旅運

廣州樓海鮮酒家
Kwangchow Restaurant
Dim Sum For Lunch
251 E. Pender St. Vancouver, Chinatown
正宗粵菜，食在廣州
華筵小酌，品質優厚
茗茶美點，水準一流
信譽保証，歷史悠久
電話。
六八七八五〇一
六八七七八〇二
（七天營業）

銀龍公司
YIN LONG CO.LTD.
535 GORE AVE. VANCOUVER B.C.
TEL:689-7324
本公司經營業務：
進出口貨　燒腊金猪
鮮明肉食　新鮮瓜菜
京菓海味　罐頭食品
油糖米麵　貨眞價實
零售批發　歡迎選購

四季園藝
專業剪草鋪草皮
植樹修樹種花
美化及保養各種園庭
精日式西式庭園設計
請電228·1068

園藝材料
平頂肥土，上蓋木碎
動物糞肥，沙泥碎石
電話433-1938
歡迎採購·送貨服務

大漢公報
1 East Pender Street Vancouver, B.C.
Telephone (604) 685-8575
增設燙金部
承印
中、西式結婚，壽帖
價錢公道
歡迎訂做

菓苗出售
本園擁有最優良品種
莎梨加洲蜜梨日本
水晶梨等有興趣請
電420486 1

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
105-1281 W. Georgia
Van. B. C. V6E 3J7
Re: 324-2039
Bus: 684-6381
QUON ENG
對燕梳研究近有三十餘年經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育保險金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙垂詢，請賜電話，極表歡迎。
華人高級代理
伍偉權

New Star Information Systems Inc.
中英文電腦植字
名片電腦設計印刷
$ 15/ 250 起
Chinese Typesetting & Translation
字 WORD
Tel: 682-5485 Fax: 682-4078
Suite 208 10, E. Pender Van. B.C.

泰興有限公司
Tai Hing Company Ltd.
(1981)
265 EAST PENDER STREET · VANCOUVER, B.C.
V6A 1T8, CANADA
PHONE 684-1028
新到大幫
超等精
味
冰霜明蝦

訃告

先嚴仕立陳公府君廣東台山都斛東洲里人來加二十餘年不幸痛於一九九二年三月卅日凌晨二時十五分病逝於中央醫院不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇期四月六日（星期一）下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮同日出殯歸土，并卜葬於海景墓園忝屬宗親戚友世鄉誼哀此訃

聞

哀孤子　力才媳馬玉清
力文　媳李艷娟
力平　媳鄭國雅
力安　媳余秀珍
誼子　李鉅寬　誼媳黃煥珍
哀孤女　力金　婿陳揽明
力寶　婿陳啓操
力妹
男孫　銳華　挺帆　挺進　陳傑
孫女　莉莎
外男孫　緯倫　偉怡
外孫女　雪怡
同泣告

喪宅：5776 MCKINNON ST. VANCOUVER, B.C.
電話：四三三·七九九八
治喪處：陳穎川總堂 160 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
電話：六八一·五〇一八

訃告

先慈馬門李氏玉卿係廣東省番禺縣人氏隨子女來加拾餘年頤養天年不幸痛於一九九二年三月廿二日下午六時病逝於聖保羅醫院積閏享壽八十三歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於四月六日（星期一）上午十一時半假座安息堂殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園

忝屬
宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子　馬成名　媳康藝明
馬成基　媳曾秀蘭
馬建成
孤哀女　馬壁如
同泣告

治喪處：一三八〇十一街東電話：八七二·八七五五

月蓮花舖
Lisa Florist
歡迎參觀
花牌花圈
四季時花
長青樹木
花球花籃
絲花擺設
喜士定東街三九二號
392 E. HASTINGS ST., VAN., B.C. V6A 1P4
689-5829
電話訂購·專人送貨

雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號（橋街夾片打街）
TEL: (604) 685-3838
周慕軾主理
本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花圈
四季時花
歡迎光顧

本報廣告效力宏大

榮僑花舖
Louie's Florist
371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124
總代理李氏花屋
中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花圈
歡迎光顧
呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.（近唐人街）
問我有長生
願人無短壽
車位充足方便新設室內車場
如有垂詢，請與華人經理：
李顯理
雲龍
二君接洽
＊寬大禮堂　＊免費停車
＊棺木山地　＊包辦一切
＊服務週到　＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘
電話：254－7166（24小時）

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255·5444
本館爲華裔人士服務已多年·對華人家庭及傳統風俗習慣·照顧十足·最近更擴充修葺·加强服務·合各種宗教儀式之用·華人顧問。
免費諮詢
禮堂舒適　車位充足
空氣調節　服務週到
包辦一切　棺木山地
各種儀式　價錢公道
經理：馬信 CHARLES MATSON

新奇士花店
SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時
喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
盆景花木
技工精製
結婚花球
花牌花圈
僑胞社團
光顧定製
特別歡迎
吳栢南啓

CANADA FLORIST
Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金
色花　花盆
式花　圈花
美世　花插
觀界　球花
4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
V5G 1L2
Ph. (604) 298-0522
手提：(604) 351-3325

壽康墓碑鑄造廠
Custom Bronze Foundry 1988
920 Clark Drive. Vancouver, B.C. V5L 3J8
Bus. 255·3227　Res 253·9338
本廠精造墳園墓碑
經驗技師
華人主理
代寫中文
外埠定造
輸運到步
舊碑翻新
承鑄各種
銅質物件